
Tej yam uas koj yuav tsom paub

- Txoj kev cia no tiv thav tag nrho txhua hom tsev xauj, xws li tsev kheej, tsev txawb thiab cov tsev apartment.
- Txoj kev cia no tswv tus tswv tsev tsis pub laj tu neeg xauj tsev uas tsis them nqi xauj tsev mus txog rau thaum tag xyoo 2020 yog tus xauj tsev xa daim ntawv CDC (declaration) rau lawv tus tswv-tsev (saib hauv qab).
- Thaum tus neeg xauj tsev tau xa tsab ntawv rau lawv tus tswv-tsev, tus tswv-tsev tsis muaj cai laib tawm los yog tsim teebmeem kom laib tau tus neeg xauj tsev vim tawm vim tsis them nqi tsev ua ntej lub 1 Hlis ntuj 2021 — xws li kev laib tawm tsev los ntawm coj tus neeg xauj tsev mus cev xam txiag txim, los sis tso khaw thawj rau tus neeg xauj tsev kom cia li tawm.
- Nws tsis yuav ntshe tawm los nres koj cov nqi tsev uas tsis tau them los yog cov nqi tsev uas pheej txhab ntxiv, yuav tsom tawm them cov nqi no thaum lub sijhawm ceev tseg tag.
- Txoj kev cai no tso cai rau tus tswv tsev muaj cai liaj tus neeg xauj tsev tawm ua tsis yog los ntawm qhov tsis them nqi tsev los sis them lig yog tus neeg xauj tsev ua tej yam yuav muaj kev phom sij li nram no:
  - Txuam yuaj nrog kev txhaum cai nyob hau lub tsev xauj; ua tej yam yuav muaj kev phom sij rau lww tus neeg nyob ze ib cheeb tsam txoj kev nqi qab hauv hau; twv txog kev ua phen yuav tsso vaj tsso tsev (uas tsis yog txuam txog kev tsis them nqi xauj tsev).

Kuv puas tau kev paub?

Neeg xaub tsev yuav tau txais qhov kev pab no yog lawv:

- Them tsis tau nqi tsev vim poob nyiaj txiag (tsis muaj income) los yog raug them nqi kho mob ntua.
- Xws li ua tau nqi tsev xyoo 2020 tsawg tshaj $99,000 rau leej neeg $198,000 rau ib tsev neeg, los yog tau txais ib daim stimulus check los yog tas yuav ua she rau xyoo 2019 tax return
- Sim, los sis tau sim, mus nrhia kev pab nqi txiag hauv tsom fww qhov chaw pab nqi txiag uas tej zaum yuav muaj nqi yuav pab.
- Nkag siab hais tias lawv yuav tau them tus nqi xauj tsev yog tsim nyog, txawm tias them tsis tag los yuav tau them raws li qhov lawv them taus
- Yog cov xauj tsev raug laib tawm yuav tus muaj tsev nyob los yog yuav tau txav mus rau hauv tej chaw pab uas neeg nyob coob tsheej pab pawg ua ke

Kom tau cov kev tiv thav no-tus neeg xauj tsev nyob thiab txhua tus neeg laus nyob hauv lub tsev-yuav tsum tau kos npe rau daim ntawv (declaration) tshaj qhia (saib hauv qab) lub lawv tus tswv tsev teev tseg tias lawv yeej tsmim nyog tau txais kev pab thiab qhia qhov ncaj ncees, raws li txoj cai tsev tseg. Tus neeg xaub tsev yuav tau khaws ib daim ntawv luam khaws ua pov thawj thiab txhua yam nrog rau tus tswv tsev.

Nug rau cov koom hauv paub txog kev cai lij choj nyob hauv koj lub zej zog los sis cov koom haum pab neeg kom nrhia kev pab koj ua daim ntawm (declaration) los yog koj raug laij tawm tsev.
In this document, the text is primarily in the Hmong language, with some sections in English. The document appears to be a declaration regarding COVID-19, including details about the Centers for Disease Control and Prevention (CDC) and the implications for the declaration of COVID-19. The text is written in a formal tone, indicating an official document context.

As per the declaration, there are sections that outline legal requirements and instructions for mailing and submitting the declaration. The document includes checkboxes for different methods of delivery, such as First Class Mail, Certified Mail, and Email, along with spaces for providing contact information such as names and addresses.

The declaration highlights the importance of adhering to health and safety guidelines, likely related to COVID-19, and includes legal references such as 18 U.S.C. 3559, 3571; 42 U.S.C. 271; 42 CFR 70.18. This indicates that the document is a formal legal declaration, designed to be submitted to an authority, possibly for legal or administrative purposes.

The presence of checkboxes and spaces for contact information suggests that this document is a form to be filled out and submitted, likely for purposes related to COVID-19 compliance or declaration.

Overall, the document is structured in a clear and logical manner, with each section providing specific instructions and options for the reader to follow. The formality of the language and the inclusion of legal references further emphasize the official nature of the document.
Kuv lees raw li lub txim txhaum ntawm txoj kev dag, rains li hauv 28 U.S.C. § 1746, tias txhua yam ntawm no yeej tseeb thiab yog:

- Kuv tau ua txhua yam ntawm kuv lub peev xwm nhriav kev pab los ntawm kev pabcuam ntawm tsoom fww los them kuv lub nqi tsev xauj;
- Kuv yuav ua haujlwm tsis tau nyiaj ntau tshaj $99,000 rau lub xyoo 2020 no (lossis tsis tshaj $198,000 yog tias ua se ua ke), tsis thas qhia rua U.S. Internal Revenue Service rau lub xyoo 2019 hais tias kuv khw tau nyiaj nqaum li cas, lossis tau txais daim tshev hu ua Economic Impact Payment (daim stimulus check) raws li Section 2201 ntawm qhov CARES Act;
- Kuv them tsis tau tag nrho kuv lub nqi tsev xauj lossis them kuv lub nqi tsev vim hais tias kuv tsev neeg cov nyiaj hli tsawg dua qub, kuv poob xob moos ua hauj lwm, kuv poob haujlwm, lossis kuv muaj nqi kho mob ntau heev;
- Kuv ua txhua yam kom kuv yuav them tau kuv lub nqi tsev txhua hli thiab them ntau nqaum li kuv them lub sijhawm no, thiab kuv yeej xav txo xq gauj txqij uas kuv yuav tau siv them lwm yam nuj nqi;
- Yog kuv raug ntiaw tawm kuv yuav tsis muaj vaj tse nyob, yuav tsum tsv mus nyob hauv cov tsev rau cov tib neeg tsis muaj vaj tse nyob, lossis yuav tsum tsis tsv mus nyob hauv cov tsev uas tib neeg coob nyob ua kveas tseev hais tias kuv tawm qhov tsev tsis muaj vaj tse mus nyob lawm.3
- Kuv nkag siab hais tias kuv yuav tsum them nqi xauj tsev lossis them nqi tsev, thiab yuav tsum ur raw li cov kev cai ua muaj los ntawm kuv daim ntawv xauj tsev, daim ntawv cog lus xauj tsev, lossis tawm daim ntawv cog lus li ntawv. Kuv to taub ntxiv tias cov nqi ntawv, cov nyiaj uas rauq nplua, lossis cov raj nqi tsev xauj lossis them nqi tsev raws sijhawm cog lus lawm kuv tseem yuav raug them.
- Kuv nkag siab hais tias thauv qhov kev txjv txim txww tsis pub ntiaw tawm txaw thauv lub 12 hli ntuj tim 31 xyoo 2020, feem ntau kuv tus tsww tsev yuav kum kuv them tag nrho cov nyiaj hli uas kuv tawm thauv lub sijhawm txww tsis pub ntiaw tawm tiab yow kuv nqi ntau ntiaw tawm tsev txoj kev cai hauv lub xeex thiab tti nroog.3
- Kuv nkag siab hais tias yog kuv hais lus cuav lossis yuav kev lossis txhob txww tsehm tawm lus, tej zaum kuv yuav raug lub txim txhauv thiab raug nplua, raug txim, raug kev puas tsuaj, lossis raug kaw.

Kos Npe ________________________________  Hnub Tim _____________

1 “Kev pab cuam ntawm tsoom fww” txhais tau tias cov tsev ua tseem fww pab nyiaj them nqi tsev uas txhua tis tib neeg lossis txhua tus tib neeg hauv ib tsev neeg yeej muaj feem txais.

2 Cov nuj nqi kho mob uas “ntau ntau heev” yog cov nuj nqi kho mob uas laww yuav tsis thim nyiaj rov qab rau yus thiab tshaj yus cov nyiaj xyoo ntawm 7.5%.

3 “Muaj vaj tse” txhais tau tias txhua qhov chaw nyob uas khoob, los sis lwm qhov chaw uas tib neeg mus nyob tau ib ntus, uas tsis txhua tseem fww loj, tseem fww hauv lub xeev, los tseem fww hauv lub jez zus tej kev cai thiab tsi rau kom koi li nqi tsev nce siab tshaj rau koi.
DECLARATION OF ELIGIBILITY

I certify under penalty of perjury, pursuant to 28 U.S.C. 1746, that the foregoing are true and correct:

• I have used best efforts to obtain all available government assistance for rent or housing;¹
• I either expect to earn no more than $99,000 in annual income for Calendar Year 2020 (or no more than $198,000 if filing a joint tax return), was not required to report any income in 2019 to the U.S. Internal Revenue Service, or received an Economic Impact Payment (stimulus check) pursuant to Section 2201 of the CARES Act;
• I am unable to pay my full rent or make a full housing payment due to substantial loss of household income, loss of compensable hours of work or wages, lay-offs, or extraordinary out-of-pocket medical expenses;
• I am using best efforts to make timely partial payments that are as close to the full payment as the individual’s circumstances may permit, taking into account other nondiscretionary expenses;
• If evicted I would likely become homeless, need to move into a homeless shelter, or need to move into a new residence shared by other people who live in close quarters because I have no other available housing options.²
• I understand that I must still pay rent or make a housing payment, and comply with other obligations that I may have under my tenancy, lease agreement, or similar contract. I further understand that fees, penalties, or interest for not paying rent or making a housing payment on time as required by my tenancy, lease agreement, or similar contract may still be charged or collected.
• I further understand that at the end of this temporary halt on evictions on December 31, 2020, my housing provider may require payment in full for all payments not made prior to and during the temporary halt and failure to pay may make me subject to eviction pursuant to State and local laws.
• I understand that any false or misleading statements or omissions may result in criminal and civil actions for fines, penalties, damages, or imprisonment.

Signature of Declarant ___________________________ Date ______________

¹“Available government assistance” means any governmental rental or housing payment benefits available to the individual or any household member.

² An “extraordinary” medical expense is any unreimbursed medical expense likely to exceed 7.5% of one’s adjusted gross income for the year.

³ “Available housing” means any available, unoccupied residential property, or other space for occupancy in any seasonal or temporary housing, that would not violate Federal, State, or local occupancy standards and that would not result in an overall increase of housing cost to you.